SOMMARIO

VILLE GIARDINI 267

VILLE

CASE D'OGGI E CASE DI IERI

2 **Il borgo monofamiliare** *progetto degli architetti Ernesto Griffini e Dario Montagni*

10 **Tracce di vita nell'antico mulino**

16 **Fra vecchie e nuove mura** *progetto di ristrutturazione degli architetti Barbara Croce e Guido Ferrarese*

20 **Il logo modernista** *progetto dell'architetto Henry Myerberg*

STORIE DI VILLA

28 **Sui colli senesi** *di Ovidio Guaita*

INTERNI

34 **Il contenitore contenuto** *progetto dell'architetto Giorgio Ugolini*

ARREDI

42 **In poltrona** *di Veronica Pini*

RITI E MITI

46 **Nati ieri** *di Marinetta Nunziante*

TECNICHE E PRODOTTI

FORMAZIONE PROFESSIONALE

50 **La matita spuntata** *di Antonella Pirovano*

TECNOLOGIE

53 **Il recupero del calcestruzzo** *di Alfredo Zappa*

TERRITORIO

58 **Dove va la qualità insediativa?** *di Cinzia Comandatore*

RISPARMIO ENERGETICO

60 **Maggior protezione migliore isolamento** *di Sergio Mammi*

62 **POST-IT** *di Lucia Valerio*

IL PARTICOLARE COSTRUTTIVO

64 **Copertura ventilata: soluzioni di gronda** *di Mauro Colombo*

GIARDINI

65 **La metafora del paradiso** *di Gilberto Oneto*

72 **Senza turbare il passato** *progetto di risistemazione a cura di Emilio Tarbella e Pierluigi Ratti*

TUTTO È PAESAGGIO

78 **Il territorio dei giganti** *di Gilberto Oneto*

OLTRE IL GIARDINO

82 **Fra natura e antiche mura** *di Ovidio Guaita*

FARE GIARDINO

88 **Percorsi nel verde** *di Flaminia De Faveri Tron*

PROGETTO VERDE

92 **Le recinzioni** *di Giulio Peluzzi*

Elemond Periodici Srl
20134 Milano - Via Trentacoste 7
Tel. (02)215631 (20 linee r.a.)
Telex 350523 ELEPER I
Telefax (02) 26410847

Consigliere delegato
Rubes Storti
Gestione e diffusione
Sergio Vergani
Marketing
Roberto Ferrario
Abbonamenti e sviluppo estero
Gian Mario Bellati
Coordinamento tecnico
Gianni Manenti

Rivista mensile
Spedizione in abbonamento postale gruppo III/70.
Iscritta al Registro Nazionale della Stampa - Div. X - Roma con il n 02213 - vol. 23 - Foglio 97.
Registrazione presso il Tribunale di Milano n. 7 del 15-1-1968.
Nani Prina dir. resp.
Prezzo di copertina L. 10.000
Abbonamento
Italia annuale
(11 edizioni + Repertorio) L. 110.000
Estero annuale L. 195.000

Pagamento
anticipato a mezzo assegno oppure con versamento sul c/c postale N. 13975206 intestato a Elemond Periodici srl - Milano
L'abbonamento andrà in corso, salvo diversa indicazione, dal primo numero raggiungibile e può avere inizio in qualsiasi periodo dell'anno.

Elemond Periodici pubblicità
GSE
20134 Milano - Via D. Trentacoste 7
tel. (02) 26414681 - 26414388 - 26414463
26414316 - 26415161
Direttore
Carmine Cangiano
Promotion
Nicola Minardi

Milano
Adriana Aureli
Wanda Braggion
Margret Emilsdottis
Giuliana Fachini
Lombardia - Emilia - Puglia
Marcello Altamura
20134 Milano - Via Trentacoste, 7
Tel. 02/26414681 - 26414388
Fax 02/26413603
Tre Venezie
Luciana Giacon
35121 Padova - Via C. Battisti, 29
tel. (049) 655187 fax (049) 657741
Toscana
Rosanna Galli
50131 Firenze - Via Galvani, 1
tel. (055) 580574 fax (055) 580573
Marche - Umbria
Virginio Omiccioli
61032 Fano (Pesaro) - Via Galantara, 1
tel. (0721) 800627 fax (0721) 800346
Lazio - Sicilia - Sardegna
Giorgio Belfiori (Intermedia S.r.l.)
L.go F. Anzani, 19
00153 ROMA
tel. e Fax 06/5899492 - 584534

Distribuzione per l'Italia
Arnoldo Mondadori Editore
20090 Segrate (Milano)

Esclusiva di vendita per l'estero
A.I.E. Agenzia italiana di esportazione
20151 Milano - Via Gadames 89
tel. (02) 38.00.12.00 (5 linee r.a.)
tlx 315367 AIEMI I
telefax (02) 30.62.79

VilleGiardini è una rivista dell'Elemond Periodici, che pubblica anche le seguenti testate:
mensili: Interni, Casabella
bimestrali: Interni Annual
trimestrali: Lotus international, Storia della città, Grand Gourmet, Teatro in Europa, Relazioni Internazionali

Stampato per conto della Elemond Periodici da Fantonigrafica
Elemond Editori Associati

È Copyright 1990 by Elemond Periodici
L'Editore non accetta alcuna pubblicità in sede redazionale. I nomi, le ditte e i prezzi eventualmente pubblicati sono citati senza responsabilità a puro titolo informativo per rendere un servizio ai lettori. I testi e il materiale fotografico inoltrati alle redazioni non vengono restituiti anche in caso di non avvenuta pubblicazione.

Direzione
Nani Prina
Caporedattore
Alfredo Zappa
Redazione
Marinetta Nunziante
Gilberto Oneto
Coordinamento e segreteria di redazione
Lucia Valerio
Grafica
Elena Mariani
Collaboratori a questo numero
Lucia Bisi
Ruggero Borghi
Cecilia Canepa
Mauro Colombo
Cinzia Comandatore
Flaminia De Faveri Tron
Ovidio Guaita
Sergio Mammi
Giulio Peluzzi
Veronica Pini
Lucia Valerio
Fotografi
Reto Guntli
Donato De Carlo
Shanti Evans
Diego Grondona
Ovidio Guaita
Reto Guntli
Inge Espen Hansen
Peter Mauss
Responsabile pubblicità
Nicola Minardi